



sacaleche eléctrico

ES

INSTRUCCIONES DE USO

- **ADVERTENCIAS IMPORTANTES:** Conserva esta hoja de instrucciones para futuras consultas, ya que incluye información importante.
- Este aparato está destinado solo para uso doméstico. No lo utilices en exteriores.
- Antes de conectar el extractor de leche por primera vez, asegúrate de que el voltaje es compatible con el suministro de electricidad que tienes contratado comprobando la etiqueta de la base de la unidad y los adaptadores suministrados de fábrica.
- No sumergir. Para evitar riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones, no sumerjas el cable, los enchufes, la unidad del motor ni el tubo de aire en agua o en otro líquido, ni los limpies con una esponja o un trapo húmedos.
- Mantén el aparato y su cable fuera del alcance de los niños. Los niños deben estar sometidos a supervisión para garantizar que no jueguen con este aparato. No coloques muebles u otros obstáculos sobre los cables del adaptador y asegúrate de situarlo de modo que nadie pueda tropezar con ellos. Coloca siempre el adaptador y el cable fuera del alcance de tu bebé y cualquier niño pequeño. Ten cuidado de no situarlos donde un niño pueda intentar encaramarse a ellos. Mantén el cable a resguardo de superficies calientes como radiadores o conducciones de calefacción central.
- Solo debes limpiar y esterilizar el producto. No requiere más mantenimiento. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento.
- Desenchufa siempre el dispositivo del suministro eléctrico cuando no esté en uso.
- No manipules ningún aparato que tenga un cable o un enchufe dañados, después de que el aparato haya dejado de funcionar correctamente o si se ha dañado de alguna manera. Si el cable de alimentación está dañado, una persona cualificada debe cambiarlo para evitar riesgos. Si una unidad nueva presenta daños, devuélvela al fabricante. Si se encuentra dentro del periodo de garantía de compra, el producto debe ser reemplazado en el punto de venta. Se informará al fabricante. ¿Tienes alguna pregunta? Visita nuestra web www.tommeetippee.com o llámanos GRATIS al 0500 97 98 99 (solo desde el Reino Unido)
- No utilices accesorios ajenos a los proporcionados con este aparato. El uso de accesorios, transductores y cables distintos de los especificados (con la excepción de los transductores y cables vendidos por el fabricante del MODEL 1063 como piezas de sustitución para los componentes internos) pueden tener como resultado un incremento de las EMISIONES o un reducción de la INMUNIDAD del MODEL 1063. El MODEL 1063 no se debe usar contiguo a otros equipos o apilado con estos.
- El adaptador convierte la electricidad de CA para suministrar al aparato solamente un voltaje extrabajo correspondiente a lo marcado en este. La bomba de extracción de leche MODEL 1063 solo debe usarse con un adaptador con el número de modelo SJB0500800GE
 - Especificaciones del adaptador - Entrada: 100-240 VCA 50-60 Hz 0,3 A
 - Salida: 5,0 VCC 800 mA
 - Especificaciones de la unidad motor – 4,8-5,0 VCC 800 mA

ADVERTENCIAS SOBRE LAS PILAS

Inserta las pilas con la polaridad correcta. Asegúrate de que los extremos + y - de las pilas están posicionados correctamente. Requiere 4 pilas AA (se venden por separado). NO USES PILAS RECARGABLES. El uso de pilas recargables podría causar un funcionamiento defectuoso de la bomba de extracción e invalidaría la garantía. Las pilas no recargables no se deben recargar. No se deben mezclar diferentes tipos de pilas o pilas nuevas y usadas. Solamente deben utilizarse pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente al recomendado. Las pilas gastadas deben retirarse de la bomba extractora. Las pilas deben siempre ser retiradas o sustituidas por un adulto. Mantén las pilas lejos del alcance de los niños. Retira las pilas de la bomba extractora eléctrica si no se va a usar durante un tiempo.

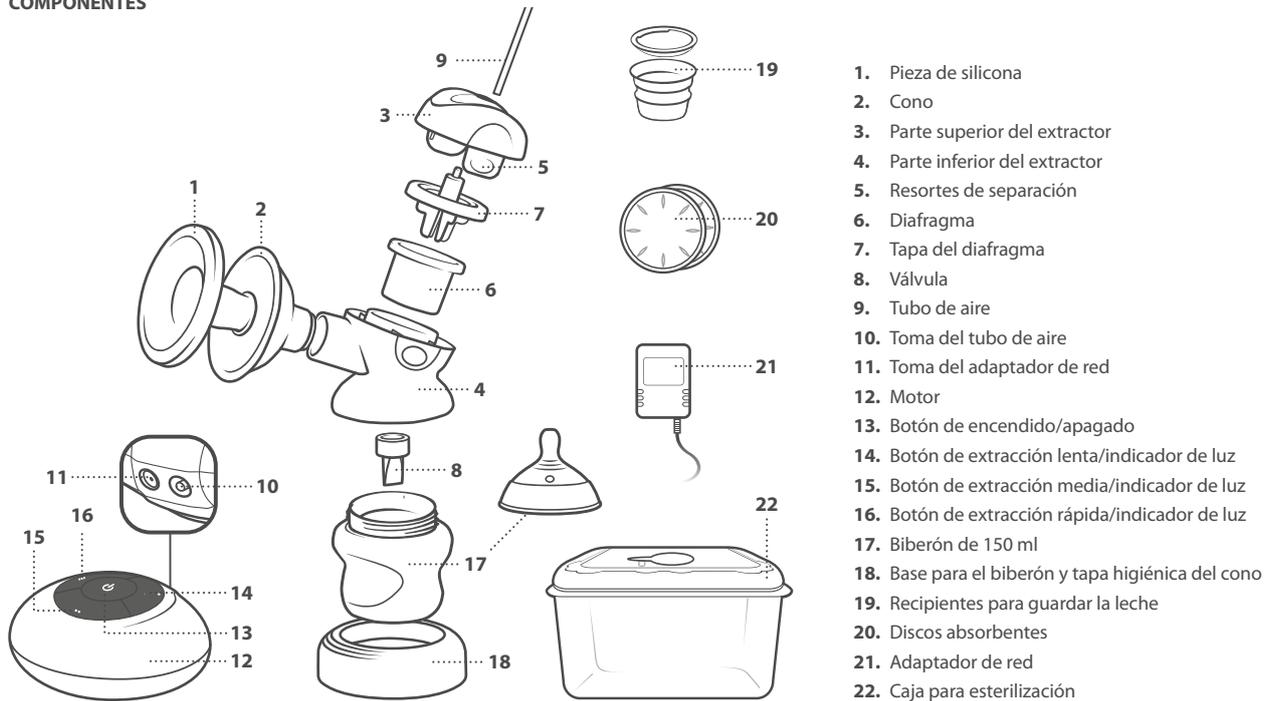
Por razones de higiene, este producto no se puede devolver una vez abierto a no ser que sea defectuoso.

Lea esta información y consérvela para futura referencia.

El sacaleche eléctrico Tommee Tippee sirve para extraer la leche materna en madres en periodo de lactancia.

Estudiado y desarrollado por especialistas y expertos en lactancia para la extracción y almacenamiento de la leche.

COMPONENTES

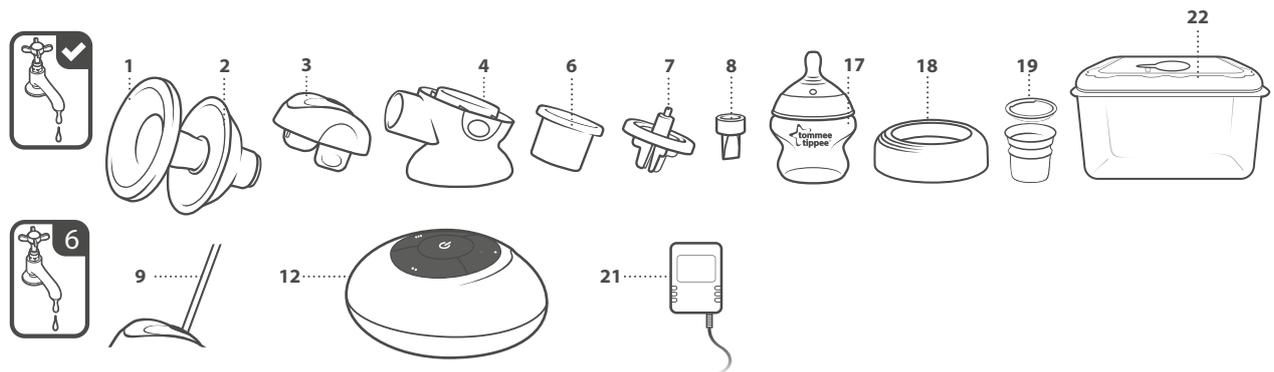


DESMONTAJE DEL SACALECHE ELÉCTRICO

1. Desenrosque el biberón de la parte inferior del extractor.
2. Saque la válvula.
3. Saque el tubo de aire de la parte superior del extractor y de la unidad del motor.
4. Presione los resortes para soltar y separar la parte superior del extractor.
5. Saque la tapa del diafragma y el diafragma.
6. Saque el cono de la parte inferior del extractor.

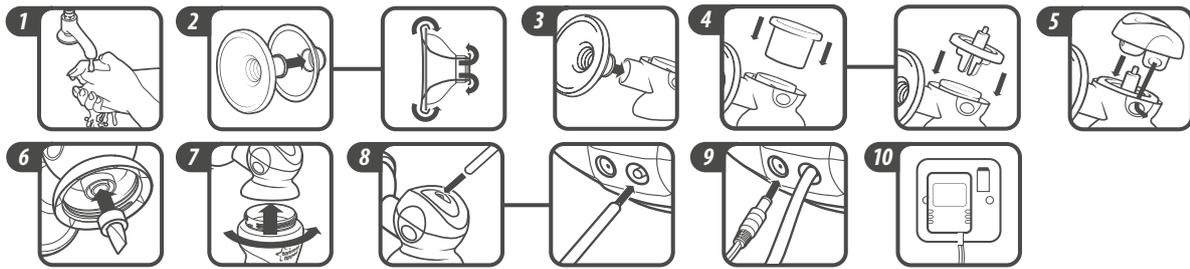
PARA LIMPIAR NO ES NECESARIO SEPARAR LA PIEZA DE SILICONA DEL CONO, salvo que haya quedado leche residual en su interior. En este caso despegue el borde del cono y separe la pieza.

LIMPIEZA, ESTERILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO



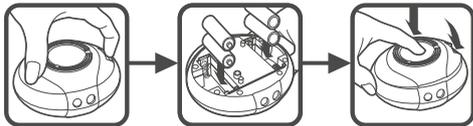
- Antes de usar el sacaleche asegúrese de que lo ha desmontado, lavado y esterilizado. Los componentes que hay que esterilizar son: pieza de silicona, cono, parte superior del extractor, parte inferior del extractor, diafragma, tapa del diafragma, válvula, biberón, tapa higiénica del cono y tapa del recipiente de almacenamiento de leche y los recipientes si se necesitan. Estos componentes son aptos para esterilización por vapor (eléctrica y microondas), agua hirviendo o pastillas/solución líquida para esterilización en agua fría. Siga las instrucciones del fabricante del esterilizador.
- No esterilice: el tubo de aire, la unidad del motor y el adaptador. Limpiar estos productos solamente con un paño húmedo.
- Lave siempre los productos que se van a esterilizar en agua templada y jabonosa, y aclare con agua limpia o utilice el lavaplatos.
- No limpiar con disolventes ni productos químicos fuertes.
- No deje que el producto entre en contacto con alimentos aceitosos (por ej.: aceite/salsas de tomate) ya que podrían mancharlo.
- Inspeccione el tubo de aire antes y después de cada uso para comprobar si hay condensación. Deje secar antes de volverlo a usar.
- Para limpiar la válvula, frótelas suavemente con los dedos utilizando agua tibia jabonosa; no inserte ningún objeto, ya que podría dañar la pieza.
- El mantenimiento de rutina incluye la limpieza. No requiere más mantenimiento.

MONTAJE DEL EXTRACTOR DE LECHE ELÉCTRICO



1. Lávese bien las manos antes de manipular el sacaleche. Lave y esterilice el sacaleche antes de utilizarlo. Siga las instrucciones siguientes para la LIMPIEZA, ESTERILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO.
2. Asegúrese de que la pieza de silicona está correctamente sujeta. Primero, coloque el borde sobre el extremo del cono y después introduzca el tubo por el embudo, asegurándose de que se engancha por completo en ambos lados.
3. Inserte el cono en la parte inferior del extractor presionándolo hasta el tope.
4. Empuje el diafragma hacia abajo, y hasta que haga tope en la parte inferior del extractor, y empuje la tapa del diafragma sobre la parte superior hasta que quede perfectamente ajustada.
5. Junte la parte superior del extractor con la parte inferior hasta que encajen.
6. Empuje la válvula en la parte inferior del extractor.
7. Enrosque el biberón en la parte inferior del extractor.
8. Conecte el tubo de aire en la parte superior del extractor y en la toma de la unidad del motor. De las dos tomas que contiene la unidad del motor, utilice la toma de la DERECHA.
9. Enchufe el adaptador eléctrico a la toma del adaptador de red de la unidad del motor. Es la toma de la IZQUIERDA.
10. Enchufe el adaptador eléctrico al enchufe de la red.

FUNCIONAMIENTO CON PILAS



1. Para instalar las pilas, desconecte el tubo de aire del adaptador de red.
2. Empuje la presilla del compartimento de las pilas hacia el centro de la unidad del motor a la vez que tira de ella hacia arriba. Quite la tapa.
3. Coloque las pilas como se indica en el interior del compartimento y vuelva a colocar la tapa en su lugar de forma que quede correctamente insertada.
4. Las pilas se deben instalar con la polaridad correcta. Compruebe que coloca correctamente los lados positivo (+) y negativo (-) de las pilas. La unidad utiliza pilas de tipo 4AA (no incluidas). **NO UTILICE PILAS RECARGABLES.** El uso de pilas recargables podría provocar el funcionamiento incorrecto del extractor y anular la garantía. Las pilas no recargables no se pueden recargar. No utilice pilas de distintos tipos ni mezcle pilas nuevas y usadas. Sólo se recomienda usar el mismo tipo de pila o uno equivalente. Saque las pilas gastadas del extractor. La extracción y el cambio de pilas debe hacerlo siempre un adulto. Mantener fuera del alcance de los niños. Si no va a utilizar el extractor durante un tiempo, saque las pilas de su compartimento.

Respete el medioambiente desechando este producto de forma responsable. Los símbolos de los contenedores de basura indican que este producto no se puede tirar con la basura doméstica al contener sustancias que pueden ser dañinas para el medioambiente y para la salud. Utilice los puntos limpios designados o las facilidades de reciclaje cuando vaya a tirar el aparato o las pilas.

INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN DE EQUIPO ELÉCTRICO Y ELECTRÓNICO NO DESEADO. (WEEE, WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT)

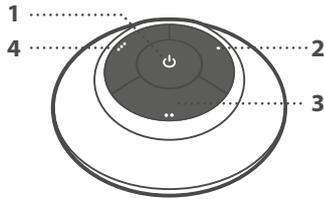
Eléctricos y electrónicos usados no deberán incluirse en la basura doméstica. Para una eliminación correcta para su tratamiento, recuperación y reciclaje, lleve estos productos a los puntos de recogida designados, donde se aceptarán gratuitamente. En algunos países, es posible que pueda devolver los productos al detallista si tiene intención de comprar un producto nuevo. La eliminación correcta de este producto le ayudará a ahorrar recursos valiosos e impedir posibles efectos negativos en la salud humana y el medioambiente, que de otra forma podrían ocurrir como resultado de la gestión inapropiada de los desechos. Póngase en contacto con su ayuntamiento para obtener detalles de su punto de recogida WEEE más cercano. Puede haber multas por la eliminación incorrecta de este producto de acuerdo con la legislación nacional.



USO DEL SACALECHE ELÉCTRICO



1. Compruebe que el extractor está limpio y esterilizado. Lávese las manos antes de tocar el extractor o el pecho, y evite tocar su interior y el contenedor de almacenamiento. Encuentre un lugar confortable donde se pueda relajar.
2. Sujete el extractor con la mano que le sea más cómoda.
3. Coloque la pieza de silicona del cono sobre el pecho, de forma que quede totalmente sellada en todo su perímetro. SI ENTRA AIRE NO SE PRODUCIRÁ SUCCIÓN.
4. Pulse el botón de encendido/apagado para estimular la eyección de la leche. Este ajuste de eyección utiliza un ritmo lento para conseguir que la leche comience a fluir.
5. **IMPORTANTE:** no incline el biberón durante la extracción. El biberón debe mantenerse recto en todo momento para evitar que la leche fluya hacia atrás por el tubo de aire. Si ocurriera, apague el sacaleche inmediatamente ya que se podría dañar el motor. Lea la sección CONSEJOS ÚTILES para obtener más información.



1. Pulse el botón de encendido/apagado para estimular la eyeción de la leche.
2. Botón de extracción lenta
3. Botón de extracción media
4. Botón de extracción rápida

6. Una vez transcurrido un minuto aproximadamente, la leche comenzará a fluir copiosamente. En este momento, le recomendamos que pulse el botón de extracción lenta. El botón se iluminará. La extracción lenta es la velocidad de succión más lenta que permite obtener una extracción suave y eficaz.
7. Para aumentar la velocidad de extracción, pulse el botón de extracción normal. El botón se iluminará. Si la extracción le resulta incómoda a esta velocidad, regrese al modo más lento pulsando el botón de extracción lenta.
8. Si desea una extracción más rápida de la que ofrece el nivel normal, pulse el botón de extracción rápida. El botón se iluminará. Si la extracción le resulta incómoda a esta velocidad, vuelva a elegir la extracción normal.
9. Ajuste la velocidad de extracción al punto que le permita lograr la máxima comodidad.
10. Evite llenar demasiado el biberón. Apague la unidad cuando supere los 150 ml.
11. Una vez terminada la extracción, apague el extractor y desenchúfelo. No necesita esterilizar el extractor hasta que tenga que usarlo de nuevo.
12. Cubra y guarde la leche extraída para usar más adelante.

EL EXTRACTOR ELÉCTRICO CLOSER TO NATURE® SÓLO SE PUEDE USAR CON BIBERONES TOMMEE TIPPEE® CLOSER TO NATURE®.

SE INCLUYE UNA HOJA SEPARADA CON LAS INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y ESTERILIZACIÓN DE LOS BIBERONES TOMMEE TIPPEE® CLOSER TO NATURE®. LEA ATENTAMENTE ESTA INFORMACIÓN Y CONSÉRVELA PARA FUTURA REFERENCIA.

¡AVISO!

- Si el cable suministrado está dañado deberá recambiarlo a través del fabricante o de su agente de servicio o persona cualificada similar para que no haya peligro.
- No sumerja la unidad del motor en agua ni la limpie con esponjas o trapos húmedos.
- Mantenga todos los componentes que no se usen fuera del alcance de los niños.
- Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con este aparato.
- Desligar siempre da tomada da rede quando não estiver a ser usado
- Este producto no es apto para ser usado por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia o conocimiento, a no ser que estén supervisados o que la persona responsable de su seguridad les haya instruido en el manejo del aparato.

CONSEJOS ÚTILES

- El mejor momento para utilizar la bomba es después de haber amamantado al bebé por primera vez en el día (a menos que su equipo pediátrico le indique lo contrario).
- Colóquese en una postura cómoda y relájese, por ejemplo viendo la televisión u oyendo su música preferida.
- Recuerde que no sólo intenta extraer la leche de justo detrás del pezón, no es necesaria una succión fuerte.
- No debe sentir ningún dolor mientras usa el extractor. Si le duele, pruebe a bombear más suavemente. A continuación mírese los pechos. Si hay enrojecimiento o áreas calientes póngase en contacto con su asesora de lactancia lo más pronto posible.
- No siga usando el extractor cuando la leche deje de salir.
- Limpie el equipo de extracción después de usar y antes de esterilizar.
- No coloque muebles ni ningún otro obstáculo sobre los cables del adaptador y coloque los cables de forma que nadie pueda tropezarse con ellos.
- Mantenga los cables del adaptador alejados de superficies que desprendan calor, como radiadores o tubos de la calefacción central.
- Mantenga siempre el adaptador y el cable fuera del alcance del bebé y de otros niños pequeños. Procure no colocar el adaptador en ningún lugar donde un niño pueda intentar subirse sobre él.
- No utilice nunca el adaptador del extractor Tommee Tippee en ningún otro aparato. Asimismo, tampoco utilice nunca ningún otro adaptador en el extractor Tommee Tippee.
- El adaptador se calienta con el uso: esto es normal y no supone ningún peligro.
- El adaptador convierte la alimentación de CA en una tensión de CC baja cuyo uso es totalmente seguro, 5,0 VDC 800mA.
- El sacaleche eléctrico modelo n° SJB0500800GE solo puede usarse con adaptador.
- Este aparato no está concebido para su uso por personas (lo que incluye niños) con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que se encuentren bajo supervisión de una persona responsable de su seguridad o hayan recibido de esta instrucciones relativas al uso del aparato.

SI LA UNIDAD NO SUCCIONA O LA SUCCIÓN ES ESCASA:

Compruebe que todas las conexiones son correctas. Compruebe que la pieza de silicona del cono está completamente adherida al pecho. Asegúrese de que la válvula está limpia y en buen estado. Asegúrese de que el tubo de aire está correctamente insertado en la parte superior del extractor y en la unidad del motor. Compruebe que el tubo de aire no está doblado en ningún punto.

SI EL EXTRACTOR NO SE ENCIENDE:

Compruebe que el extractor está correctamente enchufado. Compruebe que el botón de "encendido" está pulsado e iluminado. No pulse repetidamente el botón de encendido/apagado. Si utiliza la unidad con pilas, compruebe que el adaptador de red no está enchufado al extractor. Si utiliza la unidad con pilas, compruebe que las pilas están correctamente instaladas.

USO DE LA CAJA DE ESTERILIZACIÓN

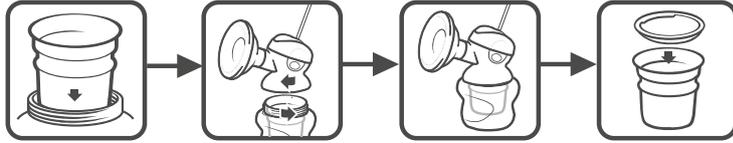
La caja de esterilización ha sido específicamente diseñada para esterilizar con vapor en el microondas todo el equipo de amamantamiento de forma rápida y eficaz. Para usar:

1. Eche 100 ml de agua en la caja de esterilización.
2. Cargue el biberón boca arriba, el extractor desmontado y cualquier accesorio.
3. Coloque la tapa con seguridad.
4. Abra la válvula de la tapa de la caja.
5. Coloque la caja del esterilizador en el microondas.
6. Siga las instrucciones según la potencia del microondas.

VOLTAJE	MÁXIMA POTENCIA	TIEMPO DE ENFRIAMIENTO
Más de 800 W	6 minutos	3 minutos
Menos de 850 W	4 minutos	3 minutos

7. AVISO: Para evitar el riesgo de quemadura, asegúrese siempre que la caja esté fría al tacto antes de sacarla.
8. Coloque inmediatamente la válvula sobre la tapa para que la caja sea hermética y estéril.

SISTEMA DE CONSERVACIÓN DE LECHE MATERNA TOMMEE TIPPEE® CLOSER TO NATURE®



Lea atentamente esta información y consérvela para futura referencia.

UTILIZACIÓN DEL SISTEMA DE CONSERVACIÓN DE LECHE MATERNA

Sólo apto para los extractores de leche Tommee Tippee® closer to nature®

1. Asegúrese de que el recipiente está limpio y esterilizado.
2. Quite la tapa y coloque el recipiente dentro del biberón.
3. Enrosque el biberón al adaptador y siga las instrucciones de montaje del extractor.
4. Cuando el extractor esté totalmente montado y en uso, el recipiente puede contener hasta 60 ml.
5. Cuando haya extraído 60 ml deje de bombear, coloque la tapa en el recipiente de almacenamiento y sáquelo del biberón.
6. Guarde el recipiente en la nevera o en el congelador. Vea las instrucciones de almacenamiento más abajo.
7. Si desea seguir extrayendo leche, puede introducir otro recipiente limpio y esterilizado o introducir la leche directamente en el biberón del extractor.
8. Descongele la leche congelada colocando el recipiente en un biberón con agua templada.

ALMACENAMIENTO DE LA LECHE MATERNA

Método de conservación de leche	Durée de conservation	RECUERDE
Temperatura ambiente <25°C	6 horas	<ul style="list-style-type: none"> • No descongele ni caliente jamás la leche de pecho en el microondas. • La leche descongelada debe permanecer en la nevera y ser utilizada antes de doce horas. • No recongele jamás la leche de pecho. • No hierva la leche de pecho. • Deseche la leche que sobre de cada amamantamiento.
Refrigerada a 5-10 °C	3 días	
Refrigerada a 0-4°C	6 días	
Nevera antes de congelarla	24 horas	
Después de congelarla	6 meses	
Descongelación antes del amamantamiento	12 horas	

- Como habrá observado, la leche conservada forma capas separadas. Agítala hasta que se mezcle por completo antes de dársela al bebé.
- Si va a congelar la leche, deje espacio en el biberón para su dilatación. Lo mejor es congelar la leche en cantidades separadas de entre 60 y 125ml por amamantamiento.
- Descongele la leche poniendo el biberón en agua tibia hasta que alcance la temperatura normal.
- Si desea llevarse leche extraída con usted, asegúrese de que permanece fría o congelada hasta su utilización.

USO DEL SISTEMA DE CONSERVACIÓN DE LA LECHE MATERNA COMO TAZA PARA BEBER

Se recomienda que antes de usar consulte con un profesional sanitario.

1. Si la leche se ha enfriado, quite la tapa y ponga agua caliente para calentarla a la temperatura deseada. Compruebe siempre la temperatura de la comida antes de dársela al bebé.
2. Siente al bebé en posición vertical
3. Sujete la taza, llévela a la boca del bebé e inclínala suavemente para que pueda beber.

Por la salud y seguridad de su hijo

¡AVISO!

Utilice siempre este producto con supervisión adulta. Se han producido accidentes cuando se ha dejado a los niños solos con el equipo de bebida, ya sea por caída del bebé o descomposición del producto. Compruebe siempre la temperatura de la comida antes de dársela al niño. Revuelva siempre los alimentos calentados para asegurarse de que la distribución del calor es homogénea y compruebe la temperatura antes de servir.

LIMPIEZA Y ESTERILIZACIÓN

Límpiese el producto antes del primer uso.

Limpiar después de usar.

Lave siempre el producto inmediatamente después de cada uso.

Lávalo en agua templada y jabonosa, y aclare bien o utilice el lavaplatos. No limpiar con disolventes ni productos químicos fuertes.

No deje que el producto entre en contacto con alimentos con base de aceite (por ej.: aceite/salsas de tomate) ya que podrían mancharlo.

Apropiado para todos los métodos de esterilización.

ALMACENAMIENTO Y USO

Inspeccione el producto antes de cada uso. Deséchelo si observa cualquier tipo de daño o defecto.

No guarde el producto cerca de una fuente de calor o en un lugar expuesto a la luz solar.

No guarde estos productos ni permita que entren en contacto con disolventes o productos químicos fuertes.

No es apto para uso en un horno convencional ni en las combinaciones de horno microondas con la función de grill encendida.

Mantenga todos los componentes que no se usen fuera del alcance de los niños.

Jackel International Limited trading as Mayborn Group
 Northumberland Business Park West
 Cramlington Northumberland NE23 7RH, UK
 TOMMEE TIPPEE is a trading style of Jackel International Limited.
 Copyright© Jackel International Limited 2012.

tommeetippee.com

042301871